

SAYING GOODBYE IN TURKEY AND KOREA

Kulakhmetova Zh.K., Bolatova A.Zh.

Scientific supervisor: Shayahmet A.K.

Al-Farabi Kazakh National University

e-mail: zhkulahmetova@gmail.com; bolatova.ainur02@mail.ru

The difference in the mentality of people can be noticed at first glance. The way people in different countries say goodbye immediately catches our eyes. These can be typical handshakes with little nuance, or radically different words and movements. Let's look at how the Turks and Koreans say goodbye.

First, let's look at the Turkish process of saying goodbye. Turkish etiquette strictly regulates relations between persons of different generations. The Turks revere the elderly. For example, when saying goodbye to the older generation, the young usually kiss the back of their hand, and then put it to the forehead. Well, men, if they are close friends or relatives, can hug and kiss each other on the cheek when saying goodbye and greeting. Strange men say goodbye by shaking hands (they always give their right hand). If a woman gives a handshake when saying goodbye, it looks strange. Because of this, tourists often get into an awkward situation. For a Turk, sometimes, this gesture means that a woman is ready to get acquainted very closely. Women usually say goodbye to each other, touching their cheeks with smacking lips. Also, when saying goodbye, the following phrases are usually said: "Happy staying", "See you", "Take care of yourself", "Entrust you to Allah".

Then let's discuss Korean and Kazakh goodbye saying culture.

From ancient times as we all know, East culture is considered to be very polite and it has a foundation on peace a friendly attitude. Today I want to explain to you about Korean and Kazakh greetings and goodbye saying culture in comparison to each other. Firstly is Korean people have 2 levels of formality. They are 반말(*ban-mal*) - casual speech and 존댓말(*jon-dae-mal*) - polite or formal speech. 반말(*ban-mal*) is generally used with friends your own age and those younger than you, while 존댓말(*jon-dae-mal*) - is used with strangers and those older than you.

Greeting and goodbye saying in Korean culture are accompanied by bowing as well. And Korean don't wave their hands, instead of this they can do handshaking. Necessarily with both hands, while one hand on the bottom of the hand. If you stay at the current place and Korean people is going out they say “안녕히 계세요”(*annyeonghi gyeseyo*) which means “Goodbye, please stay well” and you have to say “안녕히 가세요”(*annyeonghi gaseyo*) which means “Goodbye, please go well”. But if both people are going to the different destination they say to each other “안녕히 가세요”(*annyeonghi gaseyo*) wishing to go well somewhere. Whereas in Kazakh goodbye saying we say “Сай болыңыз” which literally means stay healthy, or “Көріскенше” see you soon. The Kazakh feminine part doesn't do handshaking if it is not the business staff. If two females close to each other they can hug or kiss each other on the cheek. According to the male part, they always do handshaking. If they are close to each other they can hug. The main thing is Kazakh people don't bow to someone. I'd like to point out that Korean people while saying goodbye mention the condition of being, whereas Kazakh people are about to wish good health and see someone around soon.

In conclusion, we see how people have different attitudes towards the same things. Everyone perceives and refers to this in the accompanying culture. But this is what makes us special.